

## ОТЗЫВ

научного руководителя на выпускную квалификационную работу Д. А. Струева  
«Исторические и патриотические мотивы в афганских народных двустишиях (*ландэй*)»

Целью выпускной работы Д. А. Струева отчасти является возобновление давно прерванной в отечественной востоковедной науке традиции изучения афганской устной словесности (на языке пашто). Эта традиция складывалась и успешно развивалась в 50–80-х годах прошлого века в трудах таких высокопрофессиональных афганистов, как М. Г. Асланов, Н. А. Дворянков, К. А. Лебедев, Г. Ф. Гирс. Едва ли не последним фундаментальным исследованием в области фольклора пашто была книга Г. Ф. Гирса «Исторические песни паштунов» (1984), которая во многом определила и направленность работы Д. А. Струева, о чем прямо свидетельствует ее название.

О вкладе отечественных ученых в развитие афганской фольклористики говорится в первой главе работы, где также кратко освещается история изучения народной поэзии пашто европейскими исследователями во второй половине XIX–начале XX вв. и учеными Афганистана и Пакистана с середины XX столетия. В этой главе Д. А. Струеву следовало уделить больше внимания сводной работе американской исследовательницы В. Хестон (2010), крупного знатока современного паштунского фольклора Пакистана. Более основательное знакомство с работой В. Хестон позволило бы Д. А. Струеву составить лучшее представление о результатах исследований западных и пакистанских ученых в области фольклора пашто в последние два-три десятилетия. Справедливости ради нужно заметить, что самой В. Хестон, как и другим западным и пакистанским ученым, достижения упомянутых выше отечественных, русскоязычных авторов тоже не известны. К сожалению, подобная «ущербность» знаний вызвана не только языковыми барьерами и сложностями с доступностью публикаций по данной теме, но также объективными причинами политического характера, связанными не только с известными событиями последних нескольких десятилетий в Афганистане, но также с давней и более глубокой проблемой разъединения «западных» и «восточных» паштунских племен.

Во второй главе работы Д. А. Струев дает общую характеристику двустиший-*ландэй* как одному из корневых жанров афганской народной поэзии. Здесь затрагиваются вопросы, относящиеся к формальной структуре, содержанию, социально-культурному назначению *ландэй*, отмечаются выраженные гендерные особенности этого вида устной поэзии как преимущественно «женского» по критерию авторства.

В третьей, собственно исследовательской части работы предпринята попытка тематической систематизации и источниковедческого анализа двустиший военно-патриотического содержания. Текстовый материал, включающий более семидесяти стихотворений, извлечен автором работы из двух сборников *ландэй* (1979 и 1991) и недавнего исследования пакистанского ученого Х. Халила (2011). Опираясь на труды предшественников, Д. А. Струев определил круг основных мотивов, лежащих в основе этих двустиший (исторические, патриотические, социальные, религиозные), выявил и пояснил содержащиеся в них конкретные имена, факты, события, социальные реалии. Особый интерес, на мой взгляд, представляют стихи, где формулируются принципы неписанного афганского кодекса чести *паштунвали*, отражена эмоциональная оценка социально-правовых функций этих принципов, а также упомянуты малоизвестные теперь имена исторических лиц.

Важный вывод исследования заключается в том, что несмотря на свою миниатюрность стихи-*ландэй* в традиционном племенном обществе паштунов по-прежнему являются эффективным средством устной передачи социально значимых знаний и проповеди нравственно-этических идеалов. Так, например, образы народных героев в стихах-*ландэй* составляют своего рода канонизированную галерею «знаковых» имен национальной истории, выполняющих аналогичную литературную функцию в произведениях всех жанров как современной устной, так и письменной литературы.

Выпускная работа Д. А. Струева «Исторические и патриотические мотивы в афганских народных двустихиях (*ландэй*)» удовлетворяет необходимым квалификационным требованиям и может претендовать на высокую оценку.

Профессор кафедры  
иранской филологии  
М. С. Пелевин

29.05.2016